

# Volver a la Fuente

Periodico cuatrimestral del OBSERVATORIO PERMANENTE sobre El M. S. MAESTRE Serge Raynaud de la Ferrière Su vida, su pensamiento, su obra, su Misión.

Por Michele Lotter y Roberta Bravin



2º numero – 7 de octubre 2016, día del Sat Gurú

## Orígenes de la Ceremonia de Aquarius

*“Nuestra Ceremonia Cósmica tiene el mismo origen que la de la Iglesia Católica, pero nosotros dictamos el ritual puro de los tiempos primitivos... porque la verdad se mezcla con las malas hierbas de la superstición y llega el momento en que necesita eliminarlas para presentar la verdad pura y clara. La Ceremonia Cósmica es corta, sencilla, pero sutil...”<sup>1</sup>*

(M. S. Hermano Mayor)

En 1947, estando en la etapa de preparación de su Misión en las Américas, que se inició oficialmente con la apertura convencional de la Era del Acuario y la fundación de la Gran Fraternidad Universal, el MAESTRE se enfrenta a la difícil tarea de construir un Ceremonial que combinaría dos funciones básicas:

- a) la **Teúrgica**, para tener un ritual que realmente propiciara el encuentro entre lo Sagrado y lo humano
- b) la **histórica**, para condensar la esencia de toda la Tradición Iniciática en el ámbito sacerdotal, purificándola de deformaciones y adornos innecesarios y traerla a la original esencia.

Para este propósito, el MAESTRE, cuando aún estaba en Francia, sin duda plantea la cuestión de obtener información e inspiración, volviendo él mismo a las fuentes de la Tradición.

De esta manera, de acuerdo con su carácter de investigador y la cultura de la cual él procedía, no podía renunciar a educarse e inspirarse, consultando los autores que ya antes habían profundizado el tema de la Iniciación y la Magia Ceremonial.

El MAESTRE no inventó nada. Al contrario, se informó, con la mayor humildad que siempre lo distinguió, a pesar de que manifestaba una personalidad excepcional. Para este trabajo eligió

---

<sup>1</sup> De una enseñanza del Maestro José Manuel Estrada, online en el sitio <http://lavozdelleon.org/2004/03/charla-origen-de-la-ceremonia-cosmica/>

fuentes con autoridad comprobada: los escritos y las obras de los estudiosos que ya habían dejado una huella en la Iniciación de las décadas anteriores.

En nuestro esfuerzo que procede ya de veinte años, para identificar las fuentes a las que se inspiró el MAESTRE, por fin llegamos a la conclusión cierta de que, además de encontrar una inspiración general en las obras de Saint Ives de Alveydre (*El Archéomètre*, *Mission de l'Inde en Europe*, *la Mission de Juifs*), Papus (*la Cábala*, *la Science des Nombres*, etc.) y del Gran Maestro Eliphas Levi, fundador de la moderna Iniciación (*Le Grand Arcane*, *la Clef des Grandes Mysteres*, etc.), Serge Raynaud de la Ferrière en concreto, preparando la Ceremonia Cósmica, bebió a la fuente de al menos dos autores fundamentales de formación masónica:

- 1) Jules Boucher, parisino, más conocido por su ponderoso tratado sobre el simbolismo masónico, que también se dedicó a la Magia Ceremonial, sea teóricamente sea experimentalmente
- 2) Pierre Vincent Piobb, otro parisino de origen italiano, en general desconocido, que era un excelente investigador sobre el simbolismo, la Magia y las tradiciones iniciáticas.

De estos estudios tan enriquecedores, el MAESTRE derivó elementos importantes:

- **conceptuales** (propósitos y peculiaridades de la Magia y de la Teúrgia)
- **rituales** (estola y dalmática sacerdotales; símbolo de la síntesis de los planetas, la circulación por el lado derecho, los gestos e intenciones del Teúrgo, la cadena inicial, etc.)
- **litúrgicos** (fórmulas con significado de mantram, oraciones e invocaciones, incluyendo la famosa Oración de los 33 Tau y la liturgia de los versículos de David asociados con los 72 Genios, la consagración del aposento y del Mago, la execración, etc.).

Por ejemplo, hasta hace unos días, seguía siendo un misterio para todos nosotros, de donde el MAESTRE había sacado la **Oración personal** del Teurgo, hasta el punto de que teníamos derecho a creer que era una oración escrita por él mismo e introducida *ex novo*. ¡No, en absoluto!

Una investigación reciente ha permitido encontrar precisamente en una obra de Piobb<sup>2</sup>, editada en Francia en 1937, junto a un revoltijo de símbolos heterogéneos, fórmulas y oraciones mágicas, las siguientes dos oraciones, dispuestas por separado en momentos diferentes, que presentamos aquí en el **lenguaje sugestivo** hablado por el MAESTRE:

« Il est vraiment juste et raisonnnable, il est équitable et salubre de vous rendre grâces en tout temps et en tout lieu, Ruach Elohim, Adonaï Melech. SHADAI, IEVE, ZEBAOTH!

» C'est en votre nom que je conjure les Anges, les Archanges, les Principautés, les Vertus, les Puissances, les Dominations, les Trônes, les Chérubins et les bienheureux Séraphins, qui tous vous louent, vous adorent, vous vénèrent,

---

<sup>2</sup> Piobb P. V., “*Formulaire de Haute Magie*”, 1937.

en temblando, y celebran a l'unison vuestra gloria, con transportes de goce.

» Dejen-nos unirse nuestro verbo a celui de ces Esprits Superiores, para decir con ellos, humildemente prosternados :

» Hozanna! Hozanna! Hozanna! Adonai Elohim Zebaoth!

» Hozanna sobre la Tierra!

» Hozanna en el Cielo!

» Hozanna sobre los cuatro elementos!

» Que bendito sea Celui que viene en nombre de Adonai!

» Hozanna! Hozanna! »

« O Adonai, IEVE, Tsébaoth, ô Père suprême, créateur du Ciel et de la Terre, des quatre Eléments et des Esprits, je te conjure, par tes puissances et tes vertus, de sanctifier ce... (nommer l'objet) qui a été préparé en ton honneur.

Si lo vemos ahora **en español** (así como lo presenta la edición en este idioma), se hace aún más evidente el origen de la liturgia de la Ceremonia del MAESTRE e incontestable su derivación exacta de la obra de Piobb. ¡Al leerlo uno permanece sin palabras!

*“ ¡Es verdaderamente justo y razonable, es equitativo y saludable el daros gracias en todo tiempo y en todo lugar, Ruach Elohim, Adonai Melech. SHADAI, IEVE, ZEBAOth!*

*“Es en vuestro nombre en el que yo conjuro los ángeles, los arcángeles, los principados, las virtudes, las potencias, las dominaciones, los tronos, los querubines y los bienhechores serafines, todos los cuales os alaban, os adoran, os veneran temblando y celebran al unísono vuestra gloria, con transportes de alegría.*

*“Permitid que unamos nuestro verbo al de estos espíritus superiores, para decir con ellos, humildemente prosternados:*

*“ ¡Hosanna! ¡Hosanna! ¡Hosanna! ¡Adonai, Elohim, Zebaoth!*

*¡Hosanna en la tierra!*

*¡Hosanna en el cielo!*

*¡Hosanna en los cuatro elementos!*

*¡Que sea bendito el que viene en nombre de Adonai!*

*“ ¡Hosanna! ¡Hosanna!”*

*“Oh Adonai, IEVE, Tsebaoth; oh Padre Supremo, creador del cielo y de la tierra, de los cuatro elementos y de los espíritus, yo te conjuro, por las potencias y las virtudes, para que santifiques este... (nombrar el objeto que sea)...*

Debe tenerse en cuenta, entre otras cosas, que Piobb a su vez, proporciona una fuente de autoridad para la Oración personal del Mago, y es una fórmula que se remonta al obispo católico medieval **Alberto el Grande** (1206-1280).

Esta figura eminente, considerada una de las mentes más brillantes y revolucionarias de la historia europea, además de ser reconocido como Doctor de la Iglesia y Santo, fue también un Iniciado que se ocupó de Física y Ciencias Naturales, Filosofía de la Ciencia, Lógica, Ética y Metafísica, Psicología, Política, Teología y Exégesis, Astrología, Alquimia y Magia ...

Después de completar sus estudios en la Universidad de Padua, fue nada menos que el Maestro de Santo Tomás de Aquino.

Algunos podrían argumentar que el conocimiento de estos detalles no es esencial, pero ahora a sabiendas del origen antiguo y noble de esta fórmula teúrgica nos llena aún más de admiración y de una sensación de enorme dignidad. Más aún, nos damos cuenta de que el material que empleó el MAESTRE en la reconstrucción de la Ceremonia Cósmica está "magnetizado" por siglos de experimentación en un Linaje Real.

¿Cual fue, en última instancia, el papel preciso del MAESTRE en eso? Vale la pena detenerse por un momento y hacer una reflexión sobre el tema.

El papel del AVATAR no podía quedarse en llevar a cabo una investigación, en sentido "científico", sobre los temas antes mencionados. Ni siquiera le habría sobrado tiempo para hacerlo.

Por lo tanto el MAESTRE tuvo que emplear material ya preparado, resultado de la investigación escrupulosa de otros estudiosos, y en todo caso:

- **Sintetizarlo**, aprovechando las diferentes partes
- **Limpiarlo** de mágicas o místicas parafernalia vulgares o delirantes
- **Reformularlo** y perfeccionarlo tanto formal como conceptualmente
- **Volver a montarlo** en un conjunto congruente y eficaz, sea en términos de implicación psíquica, sea en términos de coherencia intelectual
- **Añadirlo** en una estructura que fuese, sí, tradicional, sino también adecuada para el carácter de la humanidad contemporánea.

Pues bien, el MAESTRE lo hizo con la sensibilidad, la claridad y la pericia que sólo un verdadero AVATAR puede manifestar.

Si nos fijamos, de hecho, en la versión de la Oración personal del Sacerdote presentada por el MAESTRE, nos damos cuenta, desde el principio, que formalmente es mucho mejor que la de Piobb, bien acabada en la métrica y más precisa por la elección de unas pocas palabras perfectamente apropiadas para el contexto. Además, el nuevo montaje del texto final hecho por el MAESTRE considera la inversión de las dos partes del texto original en francés, con un resultado mucho más equilibrado y coherente.

Porfin es cierto que el MAESTRE introdujo, en función de su sensibilidad y sabiduría, algunos cambios o nuevos elementos que sirven admirablemente para definir las operaciones teúrgicas. El resultado fue una Ceremonia Cósmica "*corta... pero sutil*" - para usar las palabras del Maestro Estrada - donde cada parte tiene una razón específica de ser, un estilo limpio y un equilibrio formal impecable, sin perder nunca su eficacia en términos de funcionalidad.

La Ceremonia Cósmica reconstruida por el MAESTRE es un excelente ejemplo de cómo es posible renovar y mejorar un ritual sin perder nada de la tradición milenaria que lo produjo, manteniendo

la esencia y la intención del contenido, pero llegando a perfeccionar el orden, la disposición y la comprensibilidad de sus formas.

*"Ahora me hago responsable, no de rectificar la tradición, sino más bien de aportar una nota experimental desde mi punto de vista personal: un conjunto de ideas que se me ha presentado durante mi evolución"*

**(M. S. MAESTRE)**

Por Michele Lotter y Roberta Bravin